

중국 특허청 특허 검색 소개 및 검색 예



조사분석 1팀
김영현

I. 서론

세계의 각 기업들은 거대한 시장 잠재성을 갖고 있는 중국으로 앞다투어 진출하고 있으며, 이에 따라 중국의 경제 시장 규모는 갈수록 증가하고 있다. 이와 같이 중국 시장의 중요성이 커지면서, 자연스럽게 특허 분야에서도 중국 특허에 대한 관심이 고조되고 있다. 그러나 아직까지는 언어상 또는 데이터 제공 등의 문제로 중국 특허에 접근하기가 쉽지 않은 것이 사실이다. 물론, 유럽특허청 혹은 델피온 등에서 영문 검색을 통해 제한적으로 중국 특허를 검색하는 방법이 일부 활용되고 있다.

한편, 중국 특허청에서는 현재 중국 특허 자료를 원문 검색 및 영문 검색으로 제공하고 있는데, 이하에서 특히 중국 원문 특허 검색에 대해서 간단히 소개함으로써, 조금이나마 중국 특허를 검색하는데 작은 도움이 되었으면 한다.

II. 본론

1. 중국 특허청의 검색 사이트 찾아가기

[그림1]은 중국특허청 (<http://www.sipo.gov.cn/sipo/default.htm>)의 메인 페이지이다.

빨간색 원으로 표시한 아이콘이 특허 검색 페이지로 링크되어 있다.

상기와 같이 중국특허청의 메인 페이지를 통해서 검색 페이지로 들어 올 수도 있으며, 웹 주소

<http://www.sipo.gov.cn/sipo/zljs/default.htm>를 통하여 직접 검색 페이지로 들어 올 수도 있다.

[그림2]에서 빨간색 사각형으로 표시한 것이 검색창이며, 상부 및 좌측부의 메뉴는 중국특허청의 다른 카테고리로 연결되어 있다. 이하, 검색 창을 보다 구체적으로 알아보자.



[그림1]



[그림2]

특허 동향 보고서

2. 각 검색 창 설명

Form fields and values:

- 출원(특허)번호: [출원(특허)번호]
- 명칭: [명칭]
- 요약: [요약]
- 출원일: [출원일]
- 공개(공고)일: [공개(공고)일]
- 공개(공고)번호: [공개(공고)번호]
- 출원(专利权)인: [출원인]
- 발명(设计)人: [발명인]

[그림3]

[그림3]의 검색창에서 좌측의 빨간색 원은 특허를 우측의 빨간색 원은 실용신안을 의미한다. 따라서, 특허와 실용신안을 구분해서 조사할 경우에는 각각에 체크해서 조사하며, 구분하지 않을 경우에는 맨 앞의 전부를 체크하면 된다. 그리고, 각각의 검색 항목에 파란글자로 설명한 바와 같이 좌측 최상단은 출원(특허)번호, 우측 최상단은 명칭을 기입하는 검색창이다.

특히, 좌측에서 두 번째 단은 '摘要' 즉 요약어를 의미하는 것으로, 중국어 원문 요약에서 키워드 검색이 가능한 곳이다.

3. 키워드 검색 예

이제부터는 실제로 摘要(요약창)에 검색어를 입력하여 검색해 보자. [그림4]와 같이 특허로 한정하고, 검색어로는 “자동차”와 “엔진”을 AND 조합으로 입력했다. 한편, 중국어 입력력은 세이차이나(http://www.saychina.co.kr/index.html)의한 중사전을 이용했다.

Form fields and values:

- 全部专利:
- 发明专利:
- 实用新型:
- 摘要: [汽车 and 发动机]

[그림4] 특허 체크

이와 같이 검색해 본 결과 602건의 관련 특허가 검색되었다.

记录号	申请号	发明专利(602条)	专利名称
1	85103416		永磁能源机
2	85103414		永磁能源机
3	85105365		车用侧置气门汽油发动机的闭缸节油装置
4	85107663		汽车燃料供给装置
5	85100154		改进双腔并动系列216化油器
6	85107680		运载工具用的内燃机脉冲工作节油装置
7	85109596		汽车温控自启动保安器
8	86102893		一种提高发动机性能的合金
9	85104530		可控重叠翼全升式路行飞机
10	86100415		预定温度系数加热器的电子控制器

[그림5]

참고로, KIPRIS에서 동일한 키워드로 검색해 본 결과, 한국에서는 5826건이 검색되었다.

(중국 특허청의 특허 문서 탑재 범위는 정확하게 알지 못하지만, 출원번호로부터 유추해 볼 때, 대략 1985년 전부터 탑재되었으리라 추측됨, <KIPRIS는 1983년 3월 이후부터:공개 기준>)

한편, 위의 그림에서와 같이 4번의 출원번호 ‘85107663’, 명칭 ‘자동차의 연료공급장치’를 클릭하여 상세 결과 화면을 보도록 하자.

Section labels:

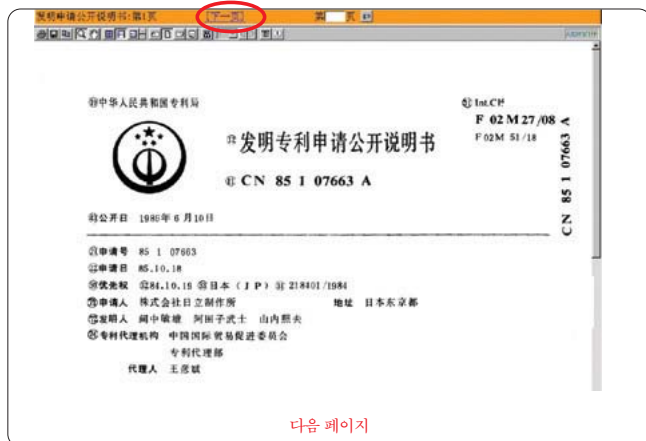
- 说明书 (Abstract)
- 摘要 (Summary)

[그림6]

[그림6]과 같이 중앙부에는 텍스트에 의한 서지사항이 기재되어 있고, 하부에는 중국어에 의한 요약이 기재되어 있다.

4. 중국어 전문 보기

한편, 좌측의 빨간색 사각형으로 표시된 것은 출원공개를 의미하는 것으로 이를 클릭하면, 중앙부에 중국공개특허공보(그림 파일)의 첫 페이지가 표시된다.




다음 페이지

[그림3]

이와 같이 표시된 중국공개특허공보는 필요에 따라 상단에 표시된 다음페이지 아이콘을 클릭하여 다음 장으로 이동하면서 전문을 볼 수 있다.

III. 결론

지금까지 간단하게 중국특허청에서 특허 검색하는 것에 대해 알아보았다. 중국 특허를 검색함에 있어서, 무엇보다도 걸림돌이 되는 것은 언어가 아닌가 생각된다.

비록, 언어 혹은 데이터 제공 등의 이유로 키워드 검색은 어렵겠지만, 지금까지 알아본 바와 같이 간단한 번호 검색 정도는 누구나 쉽게 할 수 있음을 알 수 있다. 

《참고로, 중국특허청은 영문 초록 검색도 함께 제공하고 있다.》

(http://211.152.13.116/sipo_English/ssyq_e/zljs_e/default.htm)

본 리포트에 대한 상세특허정보DB를 신청하고자 하거나 기타 문의사항이 있으신 분은 한국특허정보원(www.kipi.or.kr)으로 연락주시기 바랍니다.

Tel : 02-3452-8144 (교532)

Fax : 02-3453-2966

Homepage : 한국특허정보원 www.kipi.or.kr

KIPRIS 온라인 서비스 www.kipris.or.kr

특허정보조사분석서비스 www.forx.org